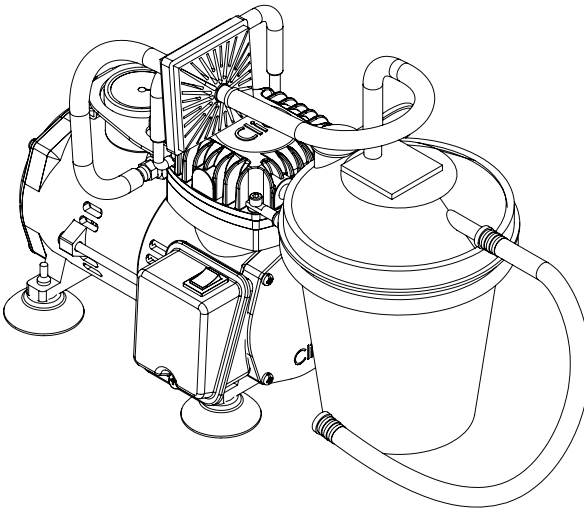


# ROSCOE ASP-ROS

## HEAVY DUTY ASPIRATOR

Manual



MODEL: ASP-ROS



Read this manual before operating the aspirator.  
Save these instructions for future reference.

# TABLE OF CONTENTS





	Page
1. Safety Information . . . . .	3
2. AC Power Source . . . . .	4
3. Electrical . . . . .	4 – 5
4. Introduction . . . . .	5
5. Illustration of Important Parts . . . . .	6
6. Set-Up and Operation . . . . .	7 – 8
7. Cleaning Instructions . . . . .	8 – 9
8. Maintenance . . . . .	9 – 11
9. Specifications / Classifications . . . . .	10
10. Troubleshooting . . . . .	11
11. Warranty . . . . .	12

 <b>CAUTION</b>	Federal law restricts this device to sale by or on order of a physician, or any other practitioner licensed by the law of the State in which he practices to use or order the use of this device.
 <b>NOTE</b>	Check ALL parts for shipping damage. If shipping damage is noted, <b>DO NOT</b> use. Contact medical equipment provider for further instruction.




# **SAFETY INFORMATION**



## **1. SAFETY INFORMATION**

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed. Read all instructions before using. Important information is highlighted by these terms:


 <b>DANGER</b>	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 <b>WARNING</b>	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or equipment damage.
 <b>CAUTION</b>	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the device or other property.
 <b>NOTE</b>	Information to which you should pay special attention.

**DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THIS PRODUCT WITHOUT  
READING ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY.  
SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

 <b>DANGER</b>	This medical device is not intended to be used as a life-sustaining/supporting device.
 <b>DANGER</b>	To reduce the risk of electrocution: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not use while bathing.</li> <li>• Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.</li> <li>• Do not place in or drop into water or other liquid.</li> <li>• Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.</li> </ul>
 <b>WARNING</b>	To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids.</li> <li>• Use this product only for its intended use as described in this guide.</li> <li>• Never operate this product if: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. It has a damaged power cord or plug.</li> <li>b. It is not working properly.</li> <li>c. It has been dropped or damaged.</li> <li>d. It has been dropped into water.</li> </ol> </li> <li>• Discontinue use immediately and return the product to an authorized medical equipment service center for examination and repair.</li> <li>• Keep the power cord away from heated surfaces.</li> <li>• Never use while drowsy or asleep.</li> </ul>

 <b>SPECIFIC WARNINGS</b>	<p><b>TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR INJURY TO PERSONS, DO NOT DISASSEMBLE THIS UNIT. DISASSEMBLY OR ATTEMPTED REPAIRS IF ACCOMPLISHED INCORRECTLY CAN CREATE ELECTRICAL SHOCK HAZARD. ONLY QUALIFIED TECHNICIANS SHOULD PERFORM SERVICING OF THIS SUCTION UNIT.</b></p>
 <b>DANGER</b>	<p>The Heavy Duty Suction Pump is a vacuum suction device designed for the collection of nonflammable fluid materials in medical applications only. Improper use during medical applications can cause injury or death.</p> <p>For all medical applications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• All suctioning should be done in strict accordance with appropriate procedures that have been established by a licensed medical authority.</li> <li>• Some attachment accessories may not fit the tubing supplied. All attachment accessories should be checked prior to use to assure proper fit.</li> </ul>


## 2. AC POWER SOURCE



 <b>CAUTION</b>	<p>Item # ASP-ROS is used with a power supply allowing operation on AC voltage (AC 110-120 V, 60 Hz). The correct power source must be used to connect to adaptable wall power.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 3. ELECTRICAL COMPRESSOR

If the overload protector shuts off the motor frequently, you may have a low voltage situation. Low voltage can also be suspected when:

- The motor does not get up to full power or speed.
- Other motor operated appliances fail to operate properly. Too many motor operated appliances on same circuit.

 <b>NOTE</b>	<p>The motor of this compressor has a thermal overload protector. If the motor overheats, the overload protector will shut off the motor. If this occurs, turn the <b>ON/OFF</b> switch to the <b>OFF</b> position and allow the motor to cool (approximately 30 minutes). Restart compressor. If the compressor fails to start, wait an additional 5 minutes before attempting to restart. If this fails, inspect the fuses on your suction unit. If the unit still does not restart, call your medical equipment provider immediately.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

 <p><b>WARNING</b></p>	<p>Proper operation of this product is necessary to avoid physical harm. Improper use can cause personal injury and/or tissue damage. This product should not be used unless the operator has been instructed by a physician or other qualified health care professional.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Familiarize yourself with this unit.</li> <li>2 Place unit on table and push down firmly so that suction feet hold unit securely in place.</li> <li>3 Before plugging power cord into electrical outlet, check if the <b>ON/OFF</b> switch is in the <b>OFF</b> position.</li> </ol>
 <p><b>NOTE</b></p>	<p>Before attempting to start a cold unit, let the unit reach room temperature in a heated area.</p>


## **INTRODUCTION**

Your Heavy Duty Suction Pump is a professional medical suctioning device that produces a maximum vacuum of 675 mmHg. The unit is equipped with an 800cc collection canister and has been designed for convenient and reliable usage.

### Features:

- Microbial filter helps prevent contamination.
- High quality vacuum regulator and anti-vibration vacuum gauge setting.
- Oil-less, permanent lubrication.
- Collection bottle with overflow protection.
- Superior performance and high reliability for continuous operation design.
- Easy carry and easy cleaning.

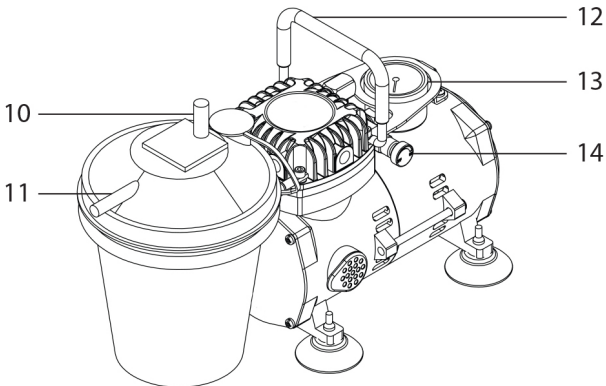
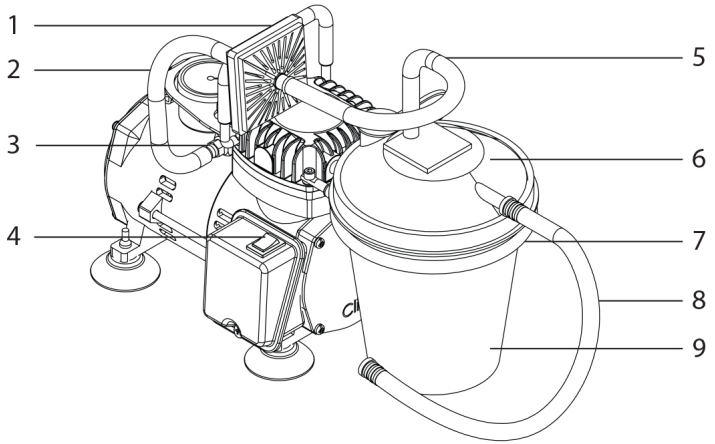
Following the recommended operating and maintenance procedures outlined in this user manual will maximize the life of this product. Refer to the diagrams on page 6.

 <p><b>NOTE</b></p>	<p>This unit complies with electromagnetic compatibility standards as defined in the declaration of conformity.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# ILLUSTRATION OF PARTS

## ITEM #ASP-ROS

1. Inline filter
2. Long intermediate tubing
3. Inlet
4. Power switch
5. Short intermediate tubing
6. Collection container lid
7. Collection container holder
8. Suction tubing
9. Collection container
10. Vacuum port
11. Patient port
12. Handle
13. Vacuum gauge
14. Vacuum adjustment knob

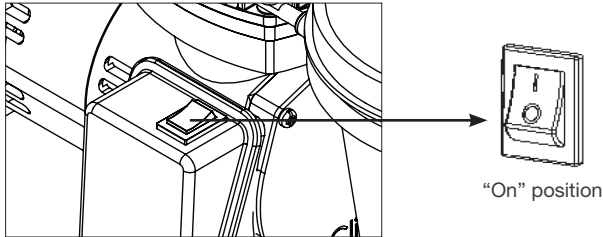


# SET UP & OPERATION

1. Connect either end of the short intermediate tubing to the vacuum port on top of the collection bottle lid. Then connect the other end to the fluid side of the filter.
2. Connect one end of the long intermediate tubing to the other end of the filter. Attach the other end to the pressure adjusting inlet.
3. The patient tubing should be connected to collection bottle at the outlet labeled "patient". Make sure that all connections are secure and without leaks before operating.

## **HOW TO OPERATE YOUR SUCTION MACHINE:**

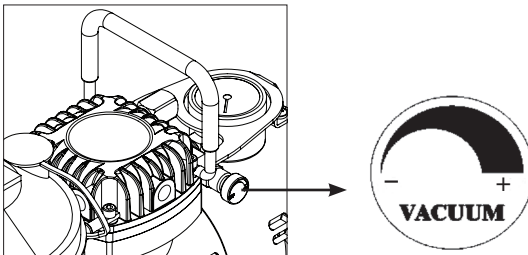
1. Before use, check the specification label on the bottom of the suction unit to ensure that the voltage and current indicated on the unit correspond with the voltage and current available. Make sure the power switch located on the side of the unit is in the "Off" position before connecting the unit to a power source.
2. Switch the power switch to "I" position (On). The unit will start running.




**WARNING**


**NEVER** exceed the recommended maximum vacuum pressure.


3. Completely cover the open end of the patient suction tubing, usually with thumb. Turn the vacuum adjustment knob (clockwise to increase vacuum pressure, counter-clockwise to reduce) until the pressure indicated by the gauge equals the maximum pressure recommended by a trained healthcare professional.



4. Place the patient tubing to the appropriate position of patient and start to suck sputum aspirate.
5. When the sputum reaches the safe full level of collection (800 cc), the suctioning will stop sucking automatically (float shut off).
6. Switch the power switch to “O” position (Off), shut off the suction motor.
7. Remove the sputum from collection bottle after the motor stops turning completely. (Refer to the “Cleaning” section below for the instructions on how to clean the collection bottle.)
8. Turn on the unit and start to run the suction unit again.

 <b>NOTE</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. If the unit sustains a severe drop, validity of the gauge must be checked. Inspect if the float shut-off is still functioning properly when the liquid in the collection reaches the safe full level.</li> <li>2. Always transport unit with the vacuum adjust knob rotated fully clockwise in case unit is dropped.</li> </ol>
-----------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


 <b>CAUTION</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. When automatic float shut-off is activated, contents of the collection bottle should be emptied. Further suctioning could cause damage to the vacuum pump.</li> <li>2. Should fluid be aspirated back into the unit, discontinue use immediately and send your aspirator to an authorized service center for a detailed inspection as the vacuum pump may have been damaged.</li> </ol>
--------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

 <b>WARNING</b>	<p>If the device has been operating continuously for 30 minutes or more, turn off power and allow the device to cool for at least 30 minutes before restarting.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## CLEANING

### **CLEAN COLLECTION BOTTLE**

1. Turn off the aspirator and allow vacuum to drop, then disconnect AC power source.
2. With the collection bottle still in the holder, remove the collection bottle lid. The bottle can now be taken out of the holder to be emptied.

 <b>NOTE</b>	<p>Collection bottle should be emptied after each use.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------


3. The collection bottle should be thoroughly cleaned after each use by one of the following three methods:
  - a. Wash in a hot water/dishwashing detergent solution and rinse with clean, hot tap water. Then wash in one part vinegar to three parts hot water solution. Rinse with hot tap water and air dry.
  - b. Wash with rubbing alcohol and air dry.



- c. Wash with a commercial (bacterial-germicidal) disinfectant. Follow disinfectant manufacturer's recommended instructions and dilution rates carefully.


### **CLEAN SUCTION UNIT AND COLLECTION BOTTLE LID**

1. Disconnect the suction unit from all external power sources.
2. Wipe the suction unit housing and collection bottle lid with clean cloth and any commercial (bacterial-germicidal) disinfectant. Follow disinfectant manufacturer's recommended instructions and dilution rates carefully.

 <b>CAUTION</b>	<b>DO NOT</b> submerge in water as this will result in severe damage to the vacuum pump. <b>DO NOT</b> clean with powder-type cleaning agents or soap.
--------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **CLEAN TUBING**


1. Disconnect the tubing from the unit.
2. Tubing should be rinsed thoroughly after every use by running hot tap water through it followed by a solution of one part vinegar to three parts hot water.
3. Rinse with hot tap water and air dry.
4. Keep the outer surface of the tubing clean by wiping with a clean, damp cloth.

 <b>WARNING</b>	The waste in collection bottle may cause respiratory infection, which must be handled according to medical waste disposing regulation. Operator must wear gloves and medical-class mask before cleaning the collection tubing and handling the collection bottle and/or accessories.
-------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## **MAINTENANCE**

### **MAINTENANCE**

Before each use, inspect power cord for fraying/damage and all accessories (collection canister, tubing and microbial filter) for cracks/leaks.

 <b>DANGER</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Electric shock hazard</li><li>• Do not attempt to open or remove the suction cabinet. If a service is required, return your suction to an authorized service center. Opening or tampering with the unit will void warranty.</li></ul>
--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **CHANGING THE FILTER**


1. Filter should be replaced every two months. If overflow occurs, change the filter immediately.
2. Remove filter by disconnecting it from tubing connected to pressure adjusting valve and tubing connected to collection lid assembly.

3. Replace with a new filter and reconnect to the short and long intermediate tubing (see “Setup & Operation” on pg. 7). Additional filter can be purchased from an authorized dealer.

## **SPECIFICATIONS/CLASSIFICATIONS**


Dimensions	13"L x 5.9"W x 8.3"H / 33 x 15 x 21 cm
Weight	7.7 lbs / 3.5 kg
Vacuum	0 - 675 mmHg
Max Working Airflow	~15-17 LPM
Voltage Requirements	AC 110-120V / 60 Hz
Collection Canister Capacity	800 mL (cc)
Power Cord Length	6' / 185 cm
Operating Temp	32° - 104°F / 0° - 40°C
Operating Relative Humidity	0-95% RH
Storage and Transport Temp	40° - 158°F / -40°-70°C
Storage and Transport Humidity	0-95% RH
Operating Atmospheric Pressure	10.2 ~15.4 psi (70 ~106 kpa)
Storage Temperature	14° ~ 158° F (-10° ~ 70°C)

## **MAINTENANCE**

 <b>NOTE</b>	Do not substitute any other material for the filter. Improper substitution may lead to contamination or poor performance.
-----------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **COLLECTION CANISTER MAINTENANCE**

1. Discard contents at least daily
2. Wash canister with hot water and a mild dish detergent.
3. Every 1-3 days, soak canister in a 1:3 mixture of white vinegar and water for 30 minutes. Rinse well with water.
4. Discard and replace canister as needed, or every three months.

 <b>WARNING</b>	Residues in collection bottle, tubing and filter may cause respiratory infection. Dump the waste in the collection bottle, tubing and filter into a specific waste bin labeled with medical waste.
----------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## **TROUBLESHOOTING**

Your suction machine contains no user-serviceable parts. If you believe your unit is not working properly, BEFORE YOU RETURN IT TO THE MEDICAL EQUIPMENT PROVIDER WHERE YOU PURCHASED IT, please take a few moments to check for these possible causes:

<b>PROBLEM</b>	<b>ACTION</b>
Unit does not turn on	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check power source and connection</li><li>2. Ensure that the wall outlet is live</li><li>3. Check the power cord for damage</li><li>4. Allow machine to cool for 30 minutes before resuming operation</li><li>5. If the fibrous material inside the inline filter is wet, stained or damaged, replace the filter immediately</li></ol>
Motor runs, no vacuum	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verify tubing connection security</li><li>2. Check for leaks or tubing kinks</li><li>3. Ensure that float shut-off is not activated</li><li>4. Check for leaks and cracks</li></ol>
Low Vacuum	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Use vacuum adjustment knob to increase vacuum level</li><li>2. Check system for leaks</li><li>3. Adjust vacuum adjust knob and release</li><li>4. Check tubing port for restriction</li><li>5. Check voltage and current levels on power outlet</li><li>6. Replace canister, tubing and/or filter if damaged</li></ol>

## **LIMITED WARRANTY**

Compass Health Brands offers a limited two (2) year warranty on the compressor unit and six (6) months on accessories. We warrant that the compressor unit and its parts will be free from defects in workmanship and materials for a period of two (2) years from the date of original purchase and thirty (30) days on tubing and accessories. This warranty does not extend to failures resulting from accident, misuse, abuse, alteration, use of unauthorized service, parts or cleaning solutions, or failure to comply with the User's Manual. If the warranted equipment should fail during the warranty period, Compass Health Brands, at our option, will repair or replace parts at issue, provided the claim is bona fide. It shall be the responsibility of the purchaser to pack and return the equipment in a manner to avoid shipping damage. The shipment must be prepaid to us. This warranty covers the cost of labor incurred in the removal or replacement of the warranted component parts at us only. please contact an authorized Compass Health Brands dealer.

## **SERVICE AND REPAIR**

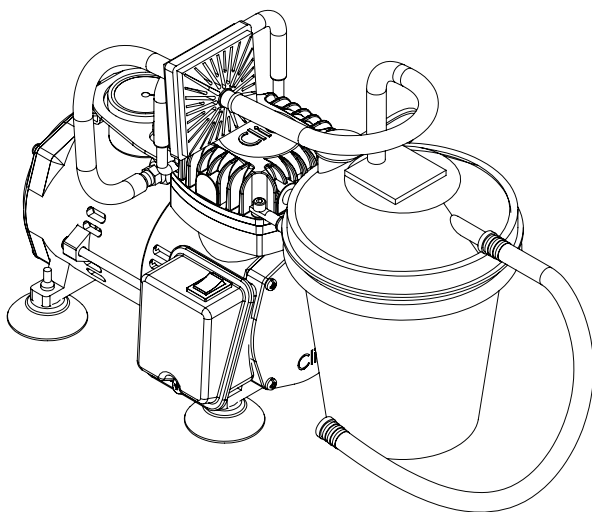
If you should have any questions about this device, please contact an authorized Compass Health Brands dealer. DO NOT open or disassemble the compressor unit at any time. This will void the warranty. If the unit is malfunctioning, discontinue use immediately and return to the original provider for repair or replacement. Please dispose of this device in accordance with local, municipal, state, and federal law of electronic devices

# ROSCOE ASP-HD

## ASPIRADOR PARA TRABAJO PESADO

Manual

MODELO: ASP-HD



Lea este manual antes de usar el aspirador.  
Guarde estas instrucciones para una referencia futura.

# ÍNDICE

	Página
1. Información Sobre Seguridad . . . . .	17
2. Fuente de Poder AC . . . . .	18
3. Parte Eléctrica . . . . .	19 – 22
4. Introducción . . . . .	23 – 25
5. Ilustración de Partes Importantes . . . . .	26 – 27
6. Montaje y Operación . . . . .	27 – 28
7. Instrucciones de Limpieza . . . . .	28 – 29
8. Mantenimiento . . . . .	30
9. Especificaciones/Clasificaciones . . . . .	30
10. Resolución de Problemas . . . . .	30
11. Garantía . . . . .	30







Revise TODAS las partes del equipo, una vez despachado, para verificar que el mismo no esté dañado. Si usted nota algún daño por despacho, NO utilice el equipo. Contacte a su proveedor para mayor información.

# INFORMACION SOBRE SEGURIDAD



## 1. INFORMACION SOBRE SEGURIDAD




Cuando se utilizan productos eléctricos, especialmente cuando hay niños alrededor, se deben tomar precauciones de seguridad básicas. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el equipo.

Información importante estará resaltada al utilizar los siguientes términos:


 <b>PELIGRO</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
 <b>ADVERTENCIA</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o daños al equipo.
 <b>PRECAUCIÓN</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas al usuario o al paciente, o daños al dispositivo u otra propiedad.
 <b>NOTA</b>	Información a la que debe prestar especial atención.

**NO INTENTE OPERAR ESTE PRODUCTO SIN LECTURA DE TODAS LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE. GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA.**

 <b>PELIGRO</b>	Este dispositivo médico no está destinado a ser utilizado como un dispositivo de soporte de vida / soporte.
 <b>PELIGRO</b>	Para reducir el riesgo de electrocutarse: <ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice el equipo mientras se baña.</li><li>• No coloque o guarde el equipo en un lugar donde el mismo se puede caer en una bañera o lavamanos.</li><li>• No coloque o deje caer el equipo en agua u otro líquido.</li><li>• No agarre un producto que se haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.</li></ul>

 <p><b>ADVERTENCIA</b></p>	<p>Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, fuego o lesiones a personas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es necesario que haya supervisión directa cuando este equipo sea utilizado en o cerca de niños o personas inválidas.</li> <li>• Utilice este equipo únicamente para su uso previsto y como se describe en esta guía.</li> <li>• Nunca utilice este equipo si: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Tiene un cable o enchufe dañado.</li> <li>b. No está trabajando adecuadamente.</li> <li>c. Ha sido tumbado o dañado.</li> </ul> </li> <li>• Deje de utilizar inmediatamente y regrese el equipo a un centro de servicio autorizado para su revisión y reparación.</li> <li>• Mantenga el cable lejos de superficies calientes.</li> <li>• Nunca utilice el equipo cuando esté somnoliento o dormido.</li> </ul>
 <p><b>ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS</b></p>	<p><b>PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELECTRICAS O LESIONES A PERSONAS, NO DESARME ESTE EQUIPO. EL DESARMADO O LOS INTENTOS DE REPARACIÓN DE ESTE EQUIPO PUEDEN CAUSAR DESCARGAS ELECTRICAS SI SE REALIZAN INCORRECTAMENTE. SOLAMENTE UN TECNICO CALIFICADO DEBE REALIZAR EL SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE ESTE SUCCIONADOR DE GLERAS.</b></p>
 <p><b>PELIGRO</b></p>	<p>El succionador de gleras es un aparato aspirador de succión indicado para la recolección de fluidos no inflamables en aplicaciones médicas únicamente. El uso inadecuado de este equipo en aplicaciones médicas puede causar heridas o la muerte.</p> <p>Para todas las aplicaciones médicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todas las succiones deben realizarse estrictamente según los procedimientos adecuados que hayan sido establecidos por una autoridad médica calificada.</li> <li>• Puede que algunos accesorios no encajen en la tubería que se le suministró. Todos los accesorios deben ser revisados antes de utilizar el equipo para asegurarse que los mismos encajan adecuadamente.</li> </ul>

## 2. FUENTE DE PODER AC




 <p><b>ADVERTENCIA</b></p>	<p>El ítem #ASP-HD se utiliza con una fuente de poder que permite la operación del equipo en voltaje AC (115 VAC, 60 Hz). Sin embargo, se debe usar la fuente de poder correcta al conectarla al adaptador de pared.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



### 3. PARTE ELÉCTRICA COMPRESOR:

Si el protector de sobrecarga apaga el motor con frecuencia, usted puede que tenga una situación de voltaje bajo. Se puede presentar este tipo de situación cuando:

- El motor no llega a su máxima potencia o velocidad.
- Otros aparatos que funcionen con motor dejan de funcionar adecuadamente. Hay demasiados aparatos que funcionen con motor en el mismo circuito.

 <b>NOTA</b>	<p>El motor del compresor tiene un protector de sobrecarga térmico. Si el motor se sobrecalienta, el protector de sobrecarga apagará el motor. Si esto ocurre, apague el interruptor de encendido y colóquelo en la posición "OFF" para permitir que el motor se enfríe (aproximadamente 5 minutos). Reinicie el compresor. Si el compresor no se enciende, espere unos 5 minutos adicionales antes de volver a encender. Si eso no funciona, inspeccione los fusibles de su succionador. Si el equipo todavía no funciona, contacte a su proveedor inmediatamente.</p>
 <b>ADVERTENCIA</b>	<p>Para evitar daños físicos, es necesario que el equipo funcione adecuadamente. El uso inadecuado de este equipo puede causar lesiones personales y/o daño de tejidos. Este equipo no debe ser utilizado a menos que el operador haya recibido instrucciones del medico u otro profesional de la salud que esté calificado.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Familiarícese con este equipo.</li><li>2 Coloque el equipo encima de una mesa y presione fuertemente hacia abajo para que el pie de succión sujete el equipo firmemente en su lugar.</li><li>3 Antes de enchufar el cable al equipo, revise si el interruptor de encendido está en la posición "OFF".</li></ol>
 <b>NOTA</b>	<p>Antes de intentar encender un equipo en frío, deje que el equipo llegue a temperatura ambiente en el área caliente.</p>

## INTRODUCCIÓN

Aspirador para trabajo pesado es un equipo de succión de uso profesional que produce un aspirado máximo de 560 mmHg. Esta unidad cuenta con un recolector de 800 cc y ha sido diseñado para usos convenientes y confiables.

Características importantes:

- El filtro posee un nuevo diseño que ayuda a prevenir la contaminación.
- Posee un medidor de vacío con una modalidad de anti-vibración de calidad.
- Lubricación sin aceite y permanente.

- Vaso recolector con protección anti-derrames.
- Funcionamiento superior y de alta confiabilidad para que opere de forma continua.
- Fácil de llevar y lavar.

El seguimiento de los procedimientos recomendados en este manual para el funcionamiento y el mantenimiento de este equipo maximizará la vida útil de este producto. Referirse a los diagramas en la página 6.



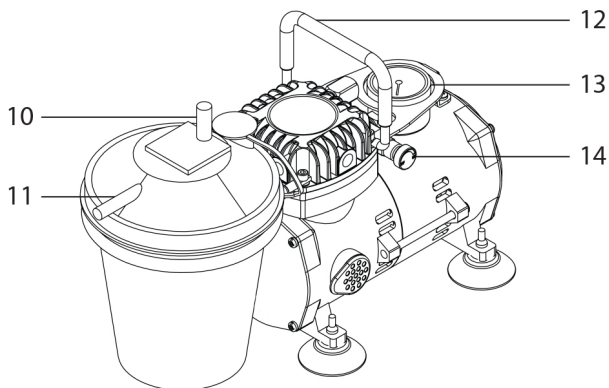
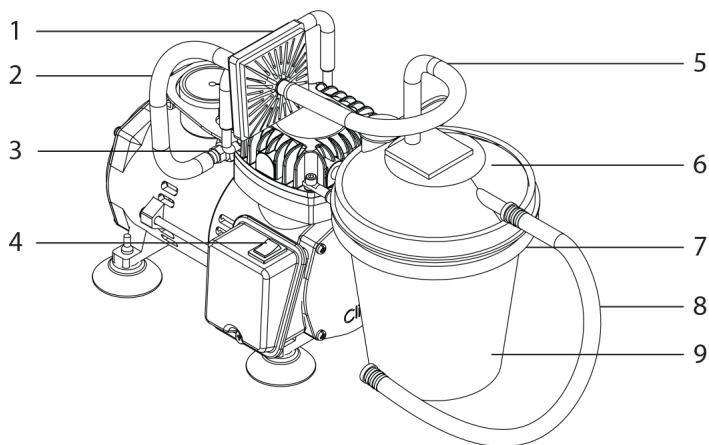
**NOTA**

Este equipo cumple con los parámetros de compatibilidad electromagnética definidos en la declaración de conformidad.

# ILUSTRACIÓN DE PARTES

## ITEM #ASP-HD

1. Válvula de vacío
2. Botón de ajuste del vacío
3. Fusibles
4. Cable de alimentación
5. Interruptor de encendido
6. Cojines
7. Filtro
8. Cobertura para Conexión de tubería
9. Paciente Conexión de tubería
10. Cánula para el paciente
11. Vaso recolector 800cc
12. Portabotellas de colección

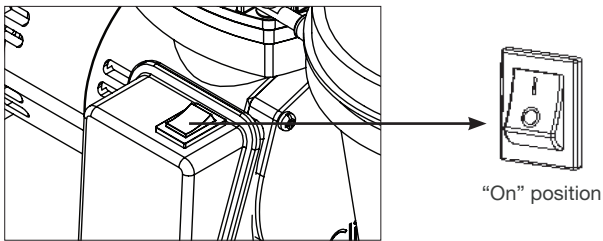


## MONTAJE Y OPERACIÓN

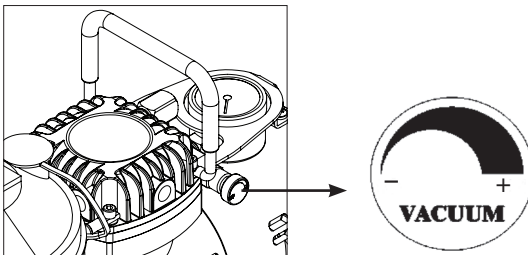
1. Conecte cualquiera de las terminaciones del tubo conector (Figura 9) al tope del conector del vaso recolector. Luego conecte la otra terminación al filtro.
2. Conecte un extremo del segundo tubo de conexión al otro extremo del filtro. Conecte el otro extremo a la válvula de ajuste de presión.

### **CÓMO OPERAR SU SUCCIONADOR DE GLERAS:**



1. Antes de utilizar el equipo, revise la etiqueta con especificaciones en el lateral del equipo para asegurarse que el voltaje y la corriente indicados en el equipo corresponden con el voltaje y la corriente disponibles. Asegúrese que el interruptor de encendido ubicado en el lateral del equipo esté en “OFF” antes de conectar el equipo a la fuente de poder.



2. Coloque el interruptor en la posición “I” (encendido). La unidad comenzará a funcionar.
3. Ajuste el nivel de aspirado de 0 a 560mm Hg al girar la perilla de ajuste de aspirado (en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el aspirado y en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el aspirado). Utilice como referencia el manómetro mientras ajusta el nivel de aspirado deseado. Para poder leer el manómetro con exactitud, bloquee la terminación de la tubería del paciente o tape el vaso recolector para permitir que el manómetro llegue a una lectura del nivel de aspirado estable.




4. Coloque en la posición más adecuada para el paciente la cánula para paciente y comience aspirar.
5. Cuando la flema llegue al nivel seguro de recolección (800 cc), el succionado se parará automáticamente.
6. Apague el equipo presionando el interruptor de encendido a la posición “O” (apagado). Esto apagará el motor de succión.
7. Retire la flema del vaso de recolección después que el motor se haya apagado completamente. (Por favor refiérase a la sección “Instrucciones Sobre Limpieza” para conocer como se limpia la recolección).
8. Encienda el equipo y comience a utilizarlo nuevamente.

 <b>NOTA</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si el equipo sufre una caída severa, se debe revisar la validez del manómetro. Inspeccione si el sensor de sobre-flujo sigue funcionando adecuadamente cuando el líquido en el recolector llegue al nivel máximo seguro.</li> <li>2. Siempre transporte el equipo con la perilla de ajuste de aspirado completamente rotado en sentido de las agujas del reloj en caso que el equipo se caiga.</li> </ol>
 <b>PRECAUCIÓN</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cuando el sensor de sobre-flujo está activado, los contenidos que se encuentran en los vasos recolectores deben ser vaciados. Sobre-succión puede causar daños al aspirador.</li> <li>2. Si una cantidad excedente es aspirada, suspender el uso inmediatamente y envíe el equipo a un centro de servicio autorizado para que realice una inspección detallada del equipo ya que pudo haber sufrido daños.</li> </ol>

## LIMPIEZA

### **LIMPIE EL VASO RECOLECTOR**

1. Apague el equipo y deje que el aspirador baje. Luego desconecte el equipo por completo.
2. Aún manteniendo el vaso recolector en el sujetador, retire la tapa del vaso. A continuación, puede retirar el vaso recolector para ser vaciado.


 <b>NOTA</b>	El vaso recolector debe ser vaciado después de cada uso.
-------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------

3. El vaso recolector debe ser lavado minuciosamente después de cada uso utilizando cualquiera de los siguientes métodos:
  - a. Lave el vaso en una solución de agua caliente y jabón de lavaplatos y enjuague con agua limpia y caliente. Luego lave el vaso con una solución de 1 parte de vinagre para 3 partes de agua caliente. Enjuague con agua caliente y deje secar.

- b. Lave el vaso con alcohol y deje secar.
- c. Lave el vaso con un desinfectante comercial bacterial y germicida.  
Siga cuidadosamente las instrucciones recomendadas por el fabricante.


### **LIMPIE EL EQUIPO Y LA TAPA DEL VASO RECOLECTOR**

1. Desconecte el equipo en su totalidad.
2. Limpie el equipo y la tapa del vaso recolector con un trapo limpio y con cualquier desinfectante comercial bacterial y germicida. Siga cuidadosamente las instrucciones recomendadas por el fabricante del desinfectante y las tasas de dilución.

 <b>PRECAUCIÓN</b>	No sumerja el equipo en agua ya que esto puede dañarlo severamente.
----------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

### **LIMPIE LA TUBERÍA**

1. Desconecte la tubería del equipo.
2. La tubería debe ser enjuagada minuciosamente con agua caliente, seguido de una solución de 1 parte de vinagre para 3 partes de agua después de cada uso.
3. Enjuague con agua caliente y deje secar.
4. Mantenga limpia la superficie exterior de la tubería con un trapo limpio y húmedo.

 <b>ADVERTENCIA</b>	Los fluidos que se encuentran en el vaso recolector pueden causar infecciones respiratorias. Es por esto que los mismos tienen que ser manejados de acuerdo con las normas de disposición de desechos médicos. El operador del equipo tiene que utilizar guantes y una mascarilla de uso médico antes de realizar la limpieza de la tubería, el vaso recolector y los accesorios.
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## **MANTENIMIENTO**

### **MANTENIMIENTO**

Inspeccione las tuberías de succión y de recolección para cerciorarse que no tengan fugas, grietas etc. antes de cada uso.



## PELIGRO

- Riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- No intente abrir o quitar el compartimiento de succión. Si su equipo requiere un servicio, regrese su equipo a un centro de servicio autorizado. Intentar abrir o forzar el equipo le quitará la validez a la garantía.

### CAMBIO DEL FILTRO

1. El filtro debe ser remplazado según su necesidad. Si ocurre un derrame, cambie el filtro inmediatamente.
2. Retire el filtro desconectándolo de la tubería que se encuentra conectada a la válvula de ajuste de presión y de la tubería que se encuentra conectada a la tapa del vaso recolector.
3. Remplace con un filtro nuevo y conecte las tuberías mencionadas arriba. Los filtros adicionales se puede comprar en una tienda distribuidora autorizada.

## ESPECIFICACIONES/CLASIFICACIONES

Dimensiones	(L) 375 x (W) 175 x (H) 250 mm (14.8 x 6.8 x 9.8 in)
Peso	5.5 kg (12.1 lb)
Aspirado Máximo	560 +/-3% mm Hg
Rango de Flujo	> 40 LPM
Nivel de Sonido	< 58 dBA
Requerimientos Eléctricos	AC 115 V 60Hz
Consumo de Electricidad	70 watts
Tamaño del poro del filtro	0.45 microns
Capacidad de Recolección	800 ml (cc)
Temperatura Operativa	32° ~ 104° F (0° ~ 40°C)
Humedad Operativa	95% RH
Presión Atmosférica Operativa	10.2 ~15.4 psi (70 ~106 kpa)
Temperatura de Almacenaje	14° ~ 158° F (-10° ~ 70°C)
Humedad de Almacenaje	0 ~ 95%
Presión Atmosférica de Almacenaje	7.3 ~15.4 psi ( 50 ~106 kpa )
Especificación del Fusible	Fusible de vidrio miniatura 5x20mm, (Acción Rápida), F2A/250 V
Clasificación del Equipo	Con respecto a la protección de descarga eléctrica, Clase I

# MANTENIMIENTO



## **NOTA**

No sustituya el filtro por cualquier otro material. La sustitución inadecuada puede traer contaminación y bajo rendimiento.

## **CAMBIO DEL FUSIBLE**

1. Utilice únicamente el mismo tipo de fusible al momento de remplazar el fusible roto.
2. Especificaciones del Fusible: Fusible de Vidrio Miniatura 5x20mm, Acción Rápida, F2A/250V.



## **ADVERTENCIA**

Los residuos en el vaso recolector, las tuberías y en el filtro pueden causar infecciones respiratorias. Bote el vaso recolector, las tuberías y el filtro en un recipiente identificado como desechos médicos.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Su succionador de gleras no contiene partes que puedan ser arregladas por el usuario. Si usted cree que su equipo no está funcionando adecuadamente, por favor tómese unos minutos para revisar las siguientes causas, **ANTES DE DEVOLVERLO A LA TIENDA DISTRIBUIDORA DONDE LO COMPRÓ.**

PROBLEMA	ACCIÓN
El equipo no enciende	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Revise la fuente de poder y el cable.</li><li>2. Asegúrese que el adaptador de pared funcione.</li><li>3. Revise si el cable está dañado.</li></ol>
El motor arranca pero no	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique la seguridad de la conexión de las hay aspiración tuberías.</li><li>2. Revise que no hayan fugas o que las tuberías tengan golpes.</li><li>3. Asegúrese que el sensor de derrames no esté activado.</li><li>4. Revise que no hayan fugas o grietas.</li></ol>
Aspiración baja	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Utilice la perilla de ajuste de aspirado y aumentelo al nivel</li><li>2. Revise si hay fugas en el sistema</li><li>3. Ajuste la perilla de ajuste de aspirado y suéltelo.</li><li>4. Revise el puerto del tubo para ver si hay restricción</li></ol>



## **GARANTÍA**

Su producto de la marca Roscoe está garantizado de ser libre de defectos en materiales y mano de obra de por vida.

Este dispositivo fue construido bajo estándares exactos e inspeccionados cuidadosamente antes de ser despachado. Esta Garantía de por Vida es una expresión de nuestra confianza en nuestros productos y la seguridad que brindamos a nuestros clientes que servimos por muchos años.

En caso que ocurra un defecto cubierto por esta garantía, nosotros repararemos o reemplazaremos el equipo a nuestro criterio.

Esta garantía no cubre fallas del equipo ocasionadas por negligencia o mal uso de su dueño, o por desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no duraderos tales como, accesorios de goma, ruedas, y mangos, los cuales están sujetos a desgaste normal y necesitan reemplazos periódicos.

Si usted tiene alguna pregunta acerca de su equipo Roscoe o su garantía, por favor contacte a un distribuidor autorizado por Compass Health Brands comerciante.

## **SERVICE AND REPAIR**

Su producto de la marca Roscoe está garantizado de ser libre de defectos en materiales y mano de obra de por vida.

Este dispositivo fue construido bajo estándares exactos e inspeccionados cuidadosamente antes de ser despachado. Esta Garantía de por Vida es una expresión de nuestra confianza en nuestros productos y la seguridad que brindamos a nuestros clientes que servimos por muchos años.

En caso que ocurra un defecto cubierto por esta garantía, nosotros repararemos o reemplazaremos el equipo a nuestro criterio.

Esta garantía no cubre fallas del equipo ocasionadas por negligencia o mal uso de su dueño, o por desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no duraderos tales como, accesorios de goma, ruedas, y mangos, los cuales están sujetos a desgaste normal y necesitan reemplazos periódicos.

Si usted tiene alguna pregunta acerca de su equipo Roscoe o su garantía, por favor contacte a un distribuidor autorizado por Compass Health Brands comerciant



# **COMPASSHEALTH**

Manufactured for/Fabricado por:  
Compass Health Brands Corp.  
Middleburg Heights, OH 44130  
[www.compasshealthbrands.com](http://www.compasshealthbrands.com)  
Phone/Telefono: 800.376.7263  
Made in Taiwan/Echo en Taiwan  
42-ASP-ROS\_00 ©2020